

VERSION 2.0  
JUILLET 2022  
702P08862

# Imprimante multifonction couleur Xerox® C235

Guide de référence sur la sécurité, la réglementation, le recyclage et la mise au rebut

© 2022 Xerox Corporation. Tous droits réservés. Xerox® est une marque de Xerox Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Adobe®, le logo Adobe PDF, Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM®, Flash®, Macromedia®, Photoshop® et PostScript® sont des marques de commerce ou des marques déposées de Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, EtherTalk®, TrueType®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® et AirPrint Logo®, Mac®, Mac OS® et Macintosh® sont des marques déposées d'Apple Inc., aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Le service de messagerie Web Gmail® et la plate-forme de technologies pour les mobiles Android® sont des marques déposées de Google, Inc.

HP-GL®, HP-UX® et PCL® sont des marques déposées de Hewlett-Packard Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

IBM® et AIX® sont des marques déposées de International Business Machines Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® et McAfee ePO® sont des marques ou des marques déposées de McAfee, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows®, Windows Server® et OneDrive® sont des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Mopria est une marque de Mopria Alliance.

PANTONE® et les autres marques commerciales Pantone Inc. sont la propriété de Pantone Inc.

UNIX® est une marque commerciale aux États-Unis et dans d'autres pays, accordée sous licence exclusivement par le biais de X/Open Company Limited.

Linux® est une marque déposée de Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® est une marque de Wi-Fi Alliance.

PCL® est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL désigne un ensemble de commandes de l'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans les produits d'imprimante. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes et que l'imprimante émule les fonctions correspondant à ces commandes.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

# Table des matières

1 Sécurité .....	5
Conventions .....	6
Déclaration du produit.....	7
Sécurité de maintenance .....	11
Informations sur les consommables .....	12
A Réglementation.....	13
Réglementations de base .....	14
Niveaux d'émission sonore .....	14
Directive Écoconception, Lot 19 de l'Union Européenne .....	14
Avis relatif à l'électricité statique.....	14
ENERGY STAR .....	15
Informations de température .....	15
Información de la energía de México.....	15
Bruits laser.....	15
Alimentation.....	16
Avis réglementaires sur la télécommunication .....	17
Avis réglementaires sur les produits sans fil .....	20
Avis de conformité à la réglementation FCC.....	22
Avis de conformité d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada .....	23
Allemagne .....	23
Réglementation RoHS turque .....	24
Conformité de l'Ukraine à la directive RoHS .....	24
Réglementations concernant la copie .....	25
États-Unis.....	25
Canada.....	26
Autres pays.....	27
Fiches de données de sécurité.....	28
B Recyclage et mise au rebut.....	29
Mise au rebut et recyclage du produit.....	30
Amérique du Nord .....	31
Alliance pour un monde vert de Xerox .....	32
Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) image de la poubelle.....	33
Avis sur les déchets électriques et électroniques en Inde.....	33



## Sécurité

Ce chapitre contient :

Conventions .....	6
Déclaration du produit .....	7
Sécurité de maintenance .....	11
Informations sur les consommables .....	12

L'imprimante et les consommables recommandés ont été conçus et testés pour satisfaire aux exigences de sécurité les plus strictes. Suivez attentivement les recommandations ci-après pour garantir une utilisation en toute sécurité de l'imprimante Xerox.

## Conventions



Remarque : Une remarque fournit des informations pouvant vous être utiles.



**Avertissement !** Un avertissement signale un danger susceptible d'endommager le logiciel ou le matériel.



**Attention :** La mention Attention vous signale un risque de blessure corporelle.

Il existe différentes déclarations :



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Indique un risque de blessures.



**ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Signale un risque d'électrocution.



**ATTENTION ! SURFACE CHAUDE :** Signale un risque de brûlure au contact.



**ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** Signale un risque d'écrasement.





**ATTENTION ! RISQUE DE PINCEMENT :** Signale un risque de pincement entre des pièces mobiles.





**ATTENTION ! PIÈCES MOBILES :** Signale un risque de coupures ou de frottements à cause des pièces rotatives.


## Déclaration du produit

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Pour éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique répondant aux exigences requises, correctement mise à la terre, proche du produit et facile d'accès.


 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec ce produit ou un câble de remplacement autorisé par le fabricant.


 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Ce produit ne doit pas être utilisé avec des rallonges, des barres multiprises, des rallonges multiprises ou des périphériques UPS. La capacité de ces types d'accessoires peut être facilement dépassée par une imprimante laser, d'où un risque de dégâts matériels, d'incendie ou de performances d'impression amoindries.


 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : N'utilisez pas ce produit avec un parasurtenseur intégré. L'utilisation de parasurtenseurs comporte un risque d'incendie et de dégâts matériels, et peut amoindrir les performances de l'imprimante.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement un câble de télécommunication de 26 AWG minimum (RJ-11) pour connecter ce produit au réseau téléphonique public. Pour les utilisateurs en Australie, le câble doit être approuvé par l'Australian Communications and Media Authority.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution, n'installez pas la machine à proximité d'un point d'eau ou dans un environnement humide.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution, n'installez pas ce produit et ne procédez à aucun branchement (cordon d'alimentation, télécopie, téléphone, etc.) en cas d'orage.

 **ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL** : Abstenez-vous de couper, de tordre, de plier, d'écraser le cordon d'alimentation ou de poser des objets lourds dessus. Ne le soumettez pas à une contrainte ou une utilisation abusive. Ne pincez pas le cordon d'alimentation entre des objets, par exemple des meubles et un mur. Un risque d'incendie ou d'électrocution pourrait s'ensuivre. Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente pas ces problèmes. Avant de l'inspecter, débranchez-le de la prise électrique.

 **ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Pour éviter tout risque d'électrocution, vérifiez que tous les câbles externes, notamment le câble Ethernet et téléphonique, sont correctement fixés dans les ports appropriés.



**ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Pour éviter tout risque d'électrocution lorsque vous accédez à la carte contrôleur ou installez du matériel en option ou des cartes mémoires alors que l'imprimante est déjà en service, mettez-la hors tension et débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique avant de poursuivre. Si d'autres périphériques sont connectés à l'imprimante, mettez-les également hors tension et débranchez tous les câbles reliés à l'imprimante.



**ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas la fonction de télécopie en cas d'orage violent.



**ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION :** Pour éviter tout risque d'électrocution lors du nettoyage de l'extérieur de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et déconnectez tous les câbles de l'imprimante avant de continuer.



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Si votre imprimante pèse plus de 20 kg (44 lb), l'intervention d'au moins deux personnes est nécessaire pour la soulever sans risque.



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Avant de déplacer l'imprimante, suivez les instructions ci-dessous pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'imprimante :

- Vérifiez que tous les tiroirs et portes sont correctement fermés.
- Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique.
- Débranchez tous les cordons et câbles de l'imprimante.
- Si l'imprimante dispose de bacs en option séparés au sol ou d'options de réception fixées, retirez-les avant de déplacer l'imprimante.
- Si l'imprimante est équipée d'un socle à roulettes, roulez-la avec précaution vers le nouvel emplacement. Manipulez l'ensemble avec précaution lors du passage sur des seuils et des différences de niveau du sol.
- Si l'imprimante ne dispose pas d'un socle à roulettes, mais est dotée de bacs en option ou d'options de réception, retirez-les et soulevez l'imprimante pour la séparer des bacs. N'essayez pas de soulever l'imprimante et les options en même temps.
- Utilisez toujours les poignées de l'imprimante pour la soulever.
- Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'imprimante, veillez à ce que sa surface puisse accueillir toute la base de l'imprimante.
- Si vous utilisez un chariot pour déplacer les options matérielles, veillez à ce que sa surface puisse accueillir les dimensions de ces options.
- Maintenez l'imprimante en position verticale.
- Évitez tout mouvement brusque.
- Prenez garde de ne pas laisser vos doigts sous l'imprimante lorsque vous la posez.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'imprimante.





**ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** Pour installer une ou plusieurs options sur votre imprimante ou votre multifonctions, vous aurez peut-être besoin d'un support à roulettes, d'un meuble ou d'un autre système prévu pour stabiliser la machine et éviter les blessures. Pour plus d'informations sur les configurations prises en charge, contactez le lieu où vous avez acheté l'imprimante.



**ATTENTION ! RISQUE DE BASCULEMENT :** Pour réduire le risque d'instabilité de l'appareil, chargez chaque magasin séparément. Laissez tous les autres magasins fermés jusqu'à ce que vous ayez besoin de les ouvrir.



**ATTENTION ! SURFACE CHAUDE :** L'intérieur de l'imprimante risque d'être brûlant. Pour réduire le risque de brûlure, laissez la surface ou le composant refroidir avant d'y toucher.



**ATTENTION ! RISQUE DE PINCEMENT :** Pour éviter tout risque de blessure par pincement, agissez avec précaution au niveau des zones signalées par cette étiquette. Les blessures par pincement peuvent se produire autour des pièces mobiles telles que les engrenages, portes, tiroirs et capots.



**ATTENTION ! PIÈCES MOBILES :** Signale un risque de coupures ou de frottements à cause des pièces rotatives.



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Ce produit utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages, ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le Guide de l'utilisateur peuvent entraîner des risques d'exposition aux rayonnements laser.



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** La batterie lithium de ce produit n'est pas remplaçable. Il existe un risque d'explosion si une batterie lithium est mal remplacée. Il ne faut pas décharger, démonter ou incinérer une batterie lithium. Mettez les batteries lithium usagées au rebut selon les instructions du fabricant et les réglementations locales.

Ce produit a été conçu, testé et approuvé afin de satisfaire à des normes de sécurité générale strictes et d'utiliser des composants spécifiques du fabricant. Les caractéristiques de sécurité de certains éléments ne sont pas toujours connues. Le fabricant n'est pas responsable de l'utilisation de pièces de rechange d'autres fabricants.

Pour toute intervention ou réparation autre que celles décrites dans la documentation de l'imprimante, adressez-vous à un représentant du service approprié.

Ce produit utilise un procédé d'impression thermique qui chauffe le support d'impression, ce qui peut provoquer des émanations provenant du support. Vous devez lire intégralement la section relative aux instructions de mise en service qui traitent du choix des supports d'impression afin d'éviter d'éventuelles émanations dangereuses.

Ce produit peut générer un dégagement d'ozone en fonctionnement normal et être équipé d'un filtre conçu pour limiter les concentrations d'ozone à des niveaux inférieurs à ceux préconisés par la législation. Pour éviter une forte concentration d'ozone lors d'une utilisation intensive, installez ce produit dans une zone bien ventilée et remplacez les filtres d'ozone et d'évacuation si cette instruction figure dans les consignes d'entretien du produit. Si ces consignes ne font aucune référence aux filtres, cela signifie que ce produit ne comporte pas de filtres à remplacer.

**CONSERVEZ PRÉCIEUSEMENT CES CONSIGNES.**

## Sécurité de maintenance

N'effectuez jamais d'opérations de maintenance autres que celles décrites dans cette documentation.



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** N'utilisez pas de produits de nettoyage en aérosol. Les nettoyants aérosols présentent un risque d'explosion ou d'inflammabilité lorsqu'ils sont utilisés sur un équipement électromécanique.

Utilisez les consommables et produits de nettoyage conformément aux instructions fournies.

Ne retirez pas les capots ou les caches fixés à l'aide de vis. Les éléments du service clientèle ne se trouvent pas derrière ces capots.

En cas de déversement de toner, utilisez un balai ou un chiffon humide pour l'essuyer. Balayez lentement pour minimiser la génération de poussière. Éviter d'utiliser un aspirateur. Si vous devez utiliser un aspirateur, veillez à ce qu'il soit propre à l'aspiration des poussières combustibles, par ex, moteur protégé contre les explosions et tuyau non conducteur.



**ATTENTION ! SURFACE CHAUDE :** Les surfaces métalliques dans le module four sont chaudes. Soyez prudent(e) lorsque vous remédiez à des incidents papier dans cette zone, et évitez de toucher les surfaces métalliques.

## Informations sur les consommables



**ATTENTION ! DOMMAGE POTENTIEL :** Quand vous manipulez des cartouches d'encre ou le module four, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Tout contact avec les yeux peut entraîner une irritation et une inflammation. Évitez de retourner ou de démonter les cartouches. Vous pourriez accroître les risques d'irritation de la peau ou des yeux.

Stockez tous les consommables conformément aux instructions figurant sur l'emballage.

Conservez tous les consommables hors de portée des enfants.

Ne jetez jamais du toner, des cartouches de toner ou des flacons de toner sur une flamme nue.

Pour plus d'informations sur le programme de recyclage des consommables Xerox®, rendez-vous sur le site <https://www.xerox.com/recycling>.

# Réglementation


Cette annexe contient :

Réglementations de base.....	14
Réglementations concernant la copie.....	25
Fiches de données de sécurité .....	28

## Réglementations de base

**NIVEAUX D'ÉMISSION SONORE**

Les mesures suivantes ont été effectuées conformément à la norme ISO 7779 et exprimées conformément à la norme ISO 9296.

 Remarque : Il est possible que certains modes ne s'appliquent pas à votre produit.

PRESSION SONORE À UN MÈTRE EN MOYENNE, DBA	
Impression	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recto, mono : 49</li> <li>• Recto, couleur : 51</li> <li>• Recto verso, mono : 49</li> <li>• Recto verso, couleur : 50</li> </ul>
Numérisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mono : 46 (sans fax), 50 (avec fax)</li> <li>• Couleur : 40 (sans fax), 44 (avec fax)</li> </ul>
Copie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mono : 50 (sans fax), 53 (avec fax)</li> <li>• Couleur : 49</li> </ul>
Prêt	14

**DIRECTIVE ÉCOCONCEPTION, LOT 19 DE L'UNION EUROPÉENNE**

Conformément à la directive Écoconception de la Commission européenne, la source lumineuse contenue dans ce produit ou ses composants est destinée à être utilisée pour la capture ou la projection d'images uniquement, et n'est pas destinée à être utilisée dans d'autres applications.

**AVIS RELATIF À L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE**

Ce symbole identifie les pièces sensibles à l'électricité statique. Ne touchez pas les zones à proximité de ces symboles sans avoir d'abord touché une surface métallique à distance de ceux-ci.

Pour éviter les décharges électrostatiques lors de l'exécution de tâches de maintenance, notamment la résolution des incidents papier ou le remplacement de consommables, touchez les parties métalliques exposées du cadre de l'imprimante avant d'accéder ou de toucher aux parties intérieures de l'imprimante, même si le symbole n'est pas présent.

## ENERGY STAR



Tout produit Xerox portant l'étiquette ENERGY STAR (sur le produit ou sur un écran de démarrage) est certifié conforme aux exigences de la norme ENERGY STAR définie par l'EPA (Environmental Protection Agency) au moment de sa fabrication.

## INFORMATIONS DE TEMPÉRATURE

Température de fonctionnement et humidité relative	10 à 32,2 °C (50 à 90 °F) et 8 à 80 % HR -40 à 40 °C (60 à 90 °F) et 8 à 80 % HR
Stockage à long terme de l'imprimante, la cartouche le module d'impression <sup>1</sup>	Température humide maximale <sup>2</sup> : 26,7 °C (80,1 °F) Environnement sans condensation
Expédition à court terme de l'imprimante, la cartouche ou le module d'impression	-40 à 40 °C (-40 à 104 °F)
<p><sup>1</sup> La durée de vie des consommables est d'environ 2 ans. Cette durée se base sur un stockage dans un environnement de bureau standard à une température de 22 °C (72 °F) et un taux d'humidité de 45 %.</p> <p><sup>2</sup> La température humide maximale est déterminée par la température de l'air et l'humidité relative.</p>	

## INFORMACIÓN DE LA ENERGÍA DE MÉXICO

- Consumo de energía en operación: 385 Wh
- Consumo de energía en modo de espera: 0,1 Wh
- Cantidad de producto por unidad de energía consumida: 3.74 páginas/Wh

## BRUITS LASER

Cette imprimante est certifiée conforme aux exigences de la réglementation des États-Unis relative aux produits laser de classe I (1) (DHHS 21 CFR, Chapitre I, Sous-chapitre J). Elle est également certifiée ailleurs comme un produit laser de classe I conforme aux exigences de la norme CEI 60825-1 : 2014.

Les produits laser de classe I ne sont pas considérés comme dangereux. Le système laser ainsi que l'imprimante ont été conçus de manière à ce que personne ne soit jamais exposé à des radiations laser dépassant le niveau de classe I dans le cadre d'un fonctionnement normal, de l'entretien par l'utilisateur ou de la maintenance. L'imprimante dispose d'un ensemble de têtes d'impression non réparable contenant un laser doté des caractéristiques suivantes :


- Classe : IIIb (3b) AlGaAs
- Puissance de sortie nominale (milliwatts) : 8

- Longueur d'onde (nanomètres) : 770 à 800

## ALIMENTATION

### Consommation électrique du produit

Le tableau ci-dessous donne des détails sur les caractéristiques de consommation électrique du produit.

 Remarque : Il est possible que certains modes ne s'appliquent pas à votre produit.

MODE	DESCRIPTION	CONSOMMATION (WATTS)
Impression	Le produit génère une impression sur papier à partir de documents électroniques.	Recto : 385 Recto verso : 260
Copie	Le produit génère une impression sur papier à partir de documents d'origine sur papier.	385
Numérisation	Le produit numérise des documents sur papier.	22 (sans fax), 24 (avec fax)
Prêt	L'appareil est prêt à imprimer.	17
Mode veille	Le produit est en mode d'économie d'énergie élevé.	1,1
Veille prolongée	Le produit est en faible mode d'économie d'énergie.	S. O.
Désactivé	Le produit est branché à une prise électrique murale, mais il est éteint.	0,1

Les niveaux de consommation indiqués dans le tableau précédent représentent des mesures effectuées sur une durée d'utilisation moyenne. Une consommation électrique instantanée peut donner un résultat supérieur à la moyenne.

### Mode veille

Ce produit est doté d'un mode d'économie d'énergie appelé mode Veille. Ce mode économise l'énergie en réduisant la consommation électrique pendant de longues périodes d'inactivité. L'appareil passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une certaine période appelée délai de mise en veille.

 Remarque : Le délai de mise en veille par défaut de ce produit est de 15 minutes.

Les menus de configuration de l'imprimante permettent de modifier le délai de mise en veille de 1 à 120 minutes. Si la vitesse d'impression est inférieure ou égale à 30 pages par minute, vous pouvez définir le délai jusqu'à 60 minutes uniquement. Attribuer une valeur basse au délai de mise en veille permet de réduire la consommation d'énergie, mais peut augmenter le temps de réponse de l'appareil. Par contre, si la valeur est élevée, le temps de réponse est rapide, mais la consommation d'énergie est plus élevée.



### Mode Veille prolongée

Ce produit est doté d'un mode de fonctionnement à très faible consommation d'énergie appelé mode Veille prolongée. Lorsque le mode Veille prolongée est activé, tous les autres systèmes et périphériques sont mis hors tension en toute sécurité.

Vous pouvez passer en mode Veille prolongée :

- à l'aide du délai de veille prolongée
- à l'aide des modes de programmation de l'alimentation



Remarque : Le délai de veille prolongée par défaut de ce produit est de 3 jours dans tous les pays et régions.

La durée entre le traitement d'un travail d'impression et le passage de l'imprimante en mode Veille prolongée peut être réglée entre une heure et un mois.

### Mode de désactivation

Si ce produit dispose d'un mode de désactivation (consommation minimale de courant), vous pouvez complètement l'éteindre en débranchant le cordon d'alimentation de la prise de courant.

### Utilisation d'énergie totale

Il est parfois utile d'estimer la consommation totale d'énergie de votre imprimante. Étant donné que les mesures de consommation d'énergie électrique sont exprimées en Watts, la consommation d'électricité doit être multipliée par la durée que le produit passe dans chaque mode pour calculer l'utilisation d'énergie. L'utilisation d'énergie totale du produit est la somme de l'utilisation d'énergie de chaque mode.

## AVIS RÉGLEMENTAIRES SUR LA TÉLÉCOMMUNICATION

### Avis réglementaires concernant les équipements terminaux de télécommunications

Cette section contient les informations réglementaires relatives aux produits qui contiennent la carte de télécopie analogique.

### Avis de réglementation FCC pour les appareils radio et de télécommunication

Cet appareil est conforme au paragraphe 68 de la réglementation FCC et aux dispositions adoptées par l'ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments). Il comporte, sur son panneau arrière, une étiquette indiquant son numéro d'enregistrement au format US:AAAEQ##TXXXX. À la demande de l'opérateur téléphonique, l'utilisateur doit fournir ce numéro.

Cet équipement utilise la prise RJ-11C du code universel de commande de service.

L'appareil doit être raccordé au réseau téléphonique et aux installations de l'utilisateur à l'aide d'une fiche et d'une prise conformes aux exigences énoncées au paragraphe 68 de la réglementation FCC, ainsi qu'aux dispositions adoptées par l'ACTA. Utilisez un cordon téléphonique conforme (RJ-11) de 26 AWG ou plus lorsque vous

connectez ce produit au réseau téléphonique public commuté. Pour plus d'informations, consultez la documentation de configuration.

Le numéro REN (ringer equivalence number : numéro d'équivalence de sonnerie) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à l'interface téléphonique. Un nombre excessif d'équivalences de sonneries sur une ligne téléphonique peut éventuellement empêcher les dispositifs de sonner en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des zones, la somme des valeurs REN ne doit pas dépasser 5 (5.0). Vérifiez auprès de l'opérateur téléphonique le nombre de dispositifs qui peuvent être connectés à la ligne, pour déterminer la somme des valeurs REN de la zone d'appel. Pour les produits homologués après le 23 juillet 2001, le numéro REN de ce périphérique est intégré à son identifiant, qui se présente sous la forme US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par deux signes ## correspondent au numéro REN sans point décimal (par exemple, 03 correspond à un numéro REN de 0.3). En ce qui concerne des produits plus anciens, le numéro REN est indiqué à part sur l'étiquette.

Dans le cas où l'équipement endommage le réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique notifie à l'avance qu'une interruption temporaire du service sera peut-être nécessaire. Si la notification à l'avance n'est pas possible, l'opérateur téléphonique notifiera le client dès que possible. Vous serez également informé de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC.

L'opérateur téléphonique peut apporter des modifications à ses installations, son équipement, son exploitation ou ses procédures qui peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement de cet appareil. Le cas échéant, l'opérateur téléphonique vous en informera à l'avance afin que vous puissiez apporter les modifications nécessaires pour maintenir un service continu.

Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement, contactez votre distributeur agréé pour obtenir des informations sur la réparation ou la garantie. Si l'appareil est à l'origine de problèmes sur le réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique peut demander à ce qu'il soit déconnecté jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée.

Cet appareil ne comporte pas de pièces remplaçables par le client. Pour en savoir plus sur la réparation et la garantie, contactez votre point d'achat.

La connexion à de telles lignes est soumise à une tarification d'état. Pour plus d'informations, contactez la commission des services publics, la commission de la fonction publique de l'État ou le comité d'entreprise.

Si votre maison est équipée d'un système d'alarme spécialement câblé et connecté à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Pour toute question concernant la désactivation du système d'alarme, adressez-vous à l'opérateur téléphonique ou à un installateur qualifié.

La loi sur la protection des usagers du téléphone de 1991 (Telephone Consumer Protection Act) rend illégal l'envoi par ordinateur ou tout autre dispositif électronique, y compris des télécopieurs, de messages ne comprenant pas de marge supérieure ou inférieure (sur toutes les pages ou sur la première page de la transmission) indiquant la date et l'heure d'émission, ainsi que le nom et le numéro de téléphone de l'entreprise, de l'entité ou de l'individu émetteur du message. (Le numéro de téléphone fourni ne doit pas être un numéro 900 ou un autre numéro excédant le tarif de transmission locale ou longue distance.)

Reportez-vous à la documentation de l'imprimante pour programmer ces informations dans votre télécopieur.

### **Avis réservé aux utilisateurs du réseau téléphonique du Canada**

Ce produit est conforme aux spécifications techniques canadiennes applicables dans le domaine de l'innovation, de la science et du développement économique.

L'indice d'équivalence de sonneries (REN) indique le nombre maximum de dispositifs qui peuvent être connectés à une ligne téléphonique. Il est possible de relier n'importe quelle combinaison de dispositifs à l'interface à condition de s'assurer que la somme de tous les indices REN de ces dispositifs ne dépasse pas cinq. Le numéro REN se trouve sur l'étiquette du produit.

Cet équipement utilise des prises téléphoniques CA11A.

#### **Avis réservé aux utilisateurs du réseau téléphonique du Canada**

Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro REN (ringer equivalence number: numéro d'équivalence de sonnerie) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à l'interface téléphonique. En bout de ligne, le nombre d'appareils qui peuvent être connectés n'est pas directement limité, mais la somme des REN de ces appareils ne doit pas dépasser cinq. Le numéro REN est indiqué sur l'étiquette du produit.

Cet équipement utilise des prises de téléphone CA11A.

#### **Avis réservé aux utilisateurs du réseau téléphonique de la Nouvelle-Zélande**

Voici les conditions particulières applicables aux instructions d'utilisation des télécopieurs. La licence Telepermit pour tout article d'un équipement de terminal indique uniquement que Telecom reconnaît cet article comme étant conforme aux conditions minimales pour la connexion à son réseau. Elle n'indique pas que Telecom approuve le produit et ne fournit aucune garantie de quelque nature que ce soit. Elle ne garantit en aucun cas le bon fonctionnement du terminal avec tout autre équipement d'une marque ou d'un modèle différent, doté d'une licence Telepermit. Elle n'implique pas non plus qu'un produit ayant obtenu cette licence soit compatible avec tous les services du réseau téléphonique.

Cet équipement ne doit pas être configuré pour passer des appels automatiques au service d'urgence « 111 » de Telecom.

Il ne permet pas de transmettre un appel sur un autre appareil branché sur la même ligne.

Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé d'une manière qui pourrait constituer une nuisance pour les autres usagers Telecom.

Dans toutes les conditions de fonctionnement, l'appareil ne peut fonctionner correctement aux vitesses plus élevées pour lesquelles il est conçu. Telecom n'acceptera aucune responsabilité en cas de difficultés dans de telles circonstances.

La composition décadique (ou au cadran) de cet appareil ne convient pas à l'utilisation sur le réseau Telecom en Nouvelle-Zélande.

Pour un fonctionnement correct, la somme des valeurs REN (numéros d'équivalence de sonnerie) de tous les appareils parallèles connectés à la même ligne téléphonique ne doit pas dépasser 5. Le numéro REN de cet appareil est indiqué sur l'étiquette.

L'appareil utilise un connecteur modulaire RJ-11C. Contactez votre distributeur agréé si vous avez besoin d'un adaptateur BT.

Certains paramètres exigés pour la conformité avec les exigences de la licence Telepermit de Telecom dépendent de l'équipement associé à ce périphérique. L'équipement associé doit être défini pour fonctionner dans les limites suivantes afin d'être conforme aux spécifications de Telecom :

- il ne devra pas y avoir plus de 10 tentatives d'appel vers le même numéro dans une période de 30 minutes pour un seul appel manuel initial ;
- l'équipement devra être raccroché pendant un minimum de 30 secondes entre la fin d'une tentative et le début de la prochaine tentative d'appel ;
- l'appareil devra être réglé de sorte que les appels automatiques vers des numéros différents soient espacés d'un minimum de 5 secondes entre la fin d'une tentative et le début d'une autre.

### **Verwendung dieses Produkts in Deutschland**

Für dieses Produkt muss ein deutscher Billing Tone Filter zur Zählzeichenübertragung für jede Leitung installiert werden, über die in Deutschland Zeitsteuertakte übertragen werden. Zeitsteuertakte sind in analogen Leitungen in Deutschland möglicherweise nicht vorhanden. Der Teilnehmer kann die Bereitstellung von Zeitsteuertakten veranlassen oder beim deutschen Netzanbieter telefonisch deren Deaktivierung beantragen. Im Regelfall werden Zeitsteuertakte nur dann bereitgestellt, wenn dies vom Teilnehmer bei der Installation ausdrücklich erwünscht wird.

### **Utilisation de ce produit en Suisse**

Cet appareil nécessite l'utilisation d'un filtre de tonalité de facturation suisse devant être installé sur toute ligne recevant des impulsions de comptage en Suisse.

### **Utilisation de ce produit en Suisse**

Cet appareil nécessite l'utilisation d'un filtre de tonalité de facturation suisse devant être installé sur toute ligne recevant des impulsions de comptage en Suisse.

### **Verwendung dieses Produkts in der Schweiz**

Für dieses Produkt muss ein schweizerischer Billing Tone Filter zur Zählzeichenübertragung für jede Leitung installiert werden, über die in der Schweiz Zeitsteuertakte übertragen werden.

### **Uso del prodotto in Svizzera**

Questo prodotto richiede un filtro toni Billing svizzero, da installare su tutte le linee che ricevono impulsi remoti in Svizzera.

## **AVIS RÉGLEMENTAIRES SUR LES PRODUITS SANS FIL**

Cette section contient des informations réglementaires qui s'appliquent uniquement aux modèles sans fil.

En cas de doute quant à savoir si votre modèle est un modèle sans fil, rendez-vous sur <http://support.xerox.com>.

### Avis sur les composants modulaires

Les modèles sans fil comportent des composants modulaires. Pour déterminer quels composants modulaires sont installés dans votre produit, reportez-vous à l'étiquetage sur votre produit.

### Exposition aux radiations de fréquences radio

Le courant de sortie rayonné de cet appareil est bien inférieur aux limites d'exposition aux fréquences radio définies par la FCC et les autres organismes de réglementation. Au minimum 20 cm (8 pouces) doivent séparer l'antenne de toute personne pour que cet appareil réponde aux exigences d'exposition aux fréquences radio de la FCC et d'autres organismes de réglementation.

### Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences ; et
2. il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

### Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences ; et
2. il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

### L'Union européenne et l'Espace économique européen



L'étiquette CE apposée sur ce produit indique la conformité aux directives européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse <https://www.xerox.com/fr-fr/about/ehs>.

### Restrictions

Cet équipement radio est réservé à un usage en intérieur uniquement. Il est interdit de l'utiliser en externe. Cette restriction s'applique à tous les pays énumérés dans le tableau ci-dessous :

AT	BE	BG	CH	CY	CZ

DE	DK	EE	EL	ES	FI
FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	
NL	NO	PL	PT	RO	
SE	SI	SK	TR	R. U.	

### Déclaration de l'UE et des autres pays sur les bandes de fréquences opérationnelles des émetteurs radio et la puissance maximale des radiofréquences

Ce produit radio transmet soit dans les bandes 2.4 GHz (2.412 à 2.472 GHz dans l'UE) ou 5 GHz (5.15 à 5.35, 5.47 à 5.725 GHz dans l'UE). La puissance (EIRP) de sortie maximale de l'émetteur, incluant le gain de l'antenne, est  $\leq 20$  dBm pour les deux bandes.

### AVIS DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION FCC

Cet appareil a été testé et satisfait aux limites s'appliquant aux périphériques numériques de classe B, en vertu des dispositions de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. il ne peut pas provoquer d'interférences dangereuses, et
2. doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Les limites FCC de classe B visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences lorsque le matériel est utilisé dans un bâtiment résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune certitude qu'une interférence se produira sur une installation particulière. Si l'utilisateur constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il lui suffit pour cela d'éteindre et d'allumer successivement l'appareil), il devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier. Pour cela, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- éloigner le matériel du récepteur ;
- brancher le matériel sur un circuit autre que celui du récepteur ;
- Consultez votre distributeur agréé ou technicien pour des suggestions supplémentaires.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision causées par l'utilisation de câbles autres que ceux recommandés ou par des changements ou modifications non autorisés de cet équipement. Les changements ou modifications non autorisés pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.



Remarque : Pour assurer la conformité avec la réglementation FCC sur les interférences électromagnétiques d'un appareil informatique de classe B, utilisez un câble correctement blindé et mis à la terre. L'utilisation d'un câble de remplacement non correctement blindé et mis à la terre peut entraîner une violation de la réglementation FCC.

Pour obtenir davantage d'informations sur l'environnement, la santé et la sécurité concernant ce produit Xerox et ses consommables, contactez les services d'assistance aux adresses ci-après :

**Adresse Web** : <https://www.xerox.com/fr-fr/about/ehs>

**Tél. (E. U. et Canada uniquement)** : 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)

**Courrier électronique** : EHS-Europe@xerox.com

## AVIS DE CONFORMITÉ D'INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la norme canadienne ICES-003 sur le matériel brouilleur.

### Avis de conformité aux normes de l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

## ALLEMAGNE

### Allemagne — Blue Angel



Le RAL, Institut allemand d'assurance qualité et de certification, a décerné l'écolabel Blue Angel à la configuration suivante de l'imprimante :

Imprimante réseau avec fonction d'impression recto verso automatique et connectivité USB ou réseau.

Cette étiquette indique que l'appareil répond aux critères Blue Angel relatifs à l'impact environnemental en termes de conception, de fabrication et d'utilisation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de).

### Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### Importateur

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Allemagne

#### **RÉGLEMENTATION ROHS TURQUE**

Conformément à l'Article 7 (d), nous certifions par les présentes qu'« elle respecte la réglementation EEE. »  
« EEE yönetmeliğine uygundur. »

#### **CONFORMITÉ DE L'UKRAINE À LA DIRECTIVE ROHS**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

(L'équipement est conforme aux exigences du règlement technique, approuvé par la résolution du Cabinet du ministère ukrainien en date du 3 décembre 2008, en termes de restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques).



## Réglementations concernant la copie

### ÉTATS-UNIS

Selon la loi, le Congrès interdit la reproduction des documents suivants dans certaines conditions. La copie illégale de ces documents peut être sanctionnée par une amende ou une peine de prison.

#### 1. Obligations ou titres émanant du gouvernement des Etats-Unis, tels que :

- Titres de créance.
- Devise de la banque nationale.
- Coupons de bons.
- Billets de banque de la réserve fédérale.
- Silver Certificates.
- Gold Certificates.
- Bons des États-Unis.
- Bons du Trésor.
- Billets de la réserve fédérale.
- Petites coupures.
- Certificats de dépôt.
- Papier-monnaie.
- Bons et obligations de certaines agences du gouvernement, telles la FHA, etc.
- Bons. Les bons d'épargne américains peuvent être photocopiés uniquement à des fins publicitaires dans le cadre d'une campagne de vente de ces bons.
- Timbres fiscaux La copie de documents légaux portant un timbre fiscal oblitéré est autorisée dans la mesure où elle est effectuée à des fins légales.
- Timbres postaux, oblitérés ou non La reproduction de timbres postaux à des fins philatéliques est autorisée dans la mesure où elle s'effectue en noir et blanc et à un taux de réduction inférieur à 75 %, ou d'agrandissement supérieur à 150 % des dimensions linéaires de l'original.
- Mandats postaux.
- Effets, chèques ou traites tirés par ou sur des responsables autorisés des États-Unis
- Vignettes ou toute autre représentation d'une valeur déterminée, de quelque dénomination que ce soit, émise à la suite d'une loi adoptée par le Congrès
- Certificats d'indemnité des vétérans des deux guerres mondiales

#### 2. Obligations ou titres émanant d'un gouvernement étranger, d'une banque ou d'une entreprise étrangère

3. Matériel sous copyright, sauf dans le cas où le propriétaire du copyright donne son autorisation et où la copie respecte les dispositions relatives à une « utilisation loyale » et aux droits de reproduction des bibliothèques de la loi sur les copyrights. (De plus amples informations sur ces dispositions peuvent être obtenues auprès du Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Demandez la circulaire R21.)
4. Certificats de nationalité ou de naturalisation Les certificats de naturalisation étrangers peuvent être photocopiés.
5. Passeports Les passeports étrangers peuvent être photocopiés.
6. Papiers d'immigration
7. Ordres d'incorporation
8. Documents permettant l'intégration à un système de prestations accordées en fonction des revenus portant l'une des informations suivantes sur la personne immatriculée :
  - Salaires ou revenus.
  - Casier judiciaire.
  - Condition physique ou mentale.
  - Statut de personne à charge.
  - Antécédents militaires.
  - Exception: les certificats de libération de l'armée et de la marine américaines peuvent être photocopiés.
9. Badges, cartes d'identité, passes ou insignes portés par les personnels de l'armée ou de la marine ou par les membres des divers départements fédéraux tels que le FBI, le ministère des Finances, etc. (sauf dans le cas où la reproduction est demandée par le chef d'un tel département ou bureau).

La copie des documents suivants est également interdite dans certains états :

- Certificats d'immatriculation.
- Permis de conduire.
- Certificats de propriété automobile.

La liste ci-dessus est fournie pour information et ne se veut pas exhaustive. Aucune responsabilité ne peut être acceptée quant à son exhaustivité et son exactitude. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un avocat.

De plus amples informations sur ces dispositions peuvent être obtenues auprès du Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Demandez la circulaire R21.

## CANADA

Conformément à la loi, le parlement interdit la reproduction des documents énumérés ci-après dans certaines conditions. La copie illégale de ces documents peut être sanctionnée par une amende ou une peine de prison.

- Billets de banque ou papier monnaie en vigueur.
- Obligations ou titres émis par un gouvernement ou une banque
- Obligations ou bons du Trésor

- Sceau du Canada ou d'une province, d'une autorité ou d'un organisme public au Canada, ou encore d'un tribunal
- Proclamations, arrêts, réglementations, notifications ou avis (dans l'intention de faire croire qu'ils ont été imprimés par l'Imprimeur royal pour le Canada ou un imprimeur doté de droits équivalents pour une province)
- Étiquettes, marques, cachets, emballages ou tout autre design utilisés par ou pour le compte du gouvernement du Canada ou d'une province, du gouvernement d'un État autre que le Canada ou d'un ministère, conseil ou organisme créé par le gouvernement canadien ou une province ou encore, un gouvernement d'État autre que le Canada.
- Timbres fiscaux, qu'ils soient utilisés par le gouvernement du Canada ou une province ou encore, par le gouvernement d'un état autre que le Canada
- Documents, registres ou archives conservés par des autorités publiques chargées de fournir des copies certifiées des documents susmentionnés, dans l'intention de faire croire que ces copies sont certifiées
- Marques ou documents protégés par la loi sur les droits d'auteur, sans le consentement du propriétaire de la marque ou des droits

La liste ci-dessus est fournie à titre d'information et ne se veut pas exhaustive. Aucune responsabilité ne peut être acceptée quant à son exhaustivité et son exactitude. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un avocat.

## AUTRES PAYS

La reproduction de certains documents peut être interdite dans votre pays. La copie illégale de ces documents peut être sanctionnée par une amende ou une peine de prison.

- Devises
- Billets de banque et chèques
- Obligations et titres émanant de banques ou de gouvernements
- Passeports et cartes d'identité
- Marques ou documents protégés par la loi sur les droits d'auteur, sans le consentement du propriétaire de la marque ou des droits
- Timbres postaux et autres papiers négociables

La liste ci-dessus n'est pas exhaustive. Aucune responsabilité ne peut être acceptée quant à son exhaustivité et son exactitude. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un conseiller juridique.

## Fiches de données de sécurité

Pour obtenir les fiches de données de sécurité du matériel relatives à votre imprimante, consultez les pages Web suivantes :

- Adresse Web : <https://safety sheets.business.xerox.com/fr-fr/>
- États-Unis et Canada : 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Pour d'autres régions, envoyez une demande par courrier électronique à [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

# Recyclage et mise au rebut

Cette annexe contient :

Mise au rebut et recyclage du produit .....	30
Amérique du Nord.....	31
Alliance pour un monde vert de Xerox .....	32
Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) image de la poubelle.....	33

## Mise au rebut et recyclage du produit

Ne mettez pas au rebut l'imprimante et les consommables de la même façon que les déchets ménagers habituels. Consultez vos autorités locales pour connaître les possibilités de mise au rebut et de recyclage.

## Amérique du Nord

Xerox a mis en place un programme international de reprise, de réutilisation et de recyclage des équipements. Contactez un représentant Xerox (1-800-ASK-XEROX) pour savoir si ce produit fait partie du programme. Pour plus d'informations sur les programmes écologiques de Xerox, rendez-vous sur go to <https://www.xerox.com/fr-fr/about/ehs>.

## Alliance pour un monde vert de Xerox

Le programme Alliance pour un monde vert de Xerox vous permet de retourner les fournitures qualifiées à Xerox pour réutilisation ou recyclage. 100 % des cartouches vides retournées à Xerox sont réutilisées ou recyclées. Les cartons utilisés pour le retour des cartouches sont également recyclés.

Pour retourner des cartouches Xerox pour réutilisation ou recyclage, procédez comme suit :

1. Rendez-vous sur <https://www.xerox.com/office/recycle>.
2. Cliquez sur **Recyclage**.
3. Sélectionnez une option de retour.



Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) image de la poubelle.



Le logo DEEE indique des procédures et des programmes de recyclage spécifiques aux produits électroniques dans les pays de l'Union européenne. Nous encourageons le recyclage de nos produits.

Si vous avez d'autres questions sur les options de recyclage, contactez votre bureau de vente local.

#### AVIS SUR LES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN INDE



Ce produit, y compris les composants, les consommables, les pièces détachées et les pièces de rechange, est conforme à la « India E-Waste Rules » (règles sur les déchets électriques et électroniques en Inde) et interdit l'utilisation de plomb, de mercure, de chrome hexavalent, de biphényles polybromés ou d'éthers diphenyliques polybromés à des concentrations supérieures à 0,1 % et à 0,01 % en grammage pour le cadmium, sauf pour l'exemption prévue par la règle.





